



*türk kahvesi makinesi  
kullanma kılavuzu*

*K 3/90 P*

# Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilen ve titiz kalite kontrolünden geçirilmiş olan ürününüzü size en iyi verimi sunmasını istiyoruz.

Bunun için, bu kılavuzun tamamını ürününüzü kullanmadan önce dikkatle okumanızı ve bir başvuru kaynağı olarak saklamانızı rica ederiz.

## Bu kullanma kılavuzu...

Makinenizi hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olacaktır.

- Makinenizi kullanmadan ve çalıştırmadan önce kullanma kılavuzunu okuyun.

- Özellikle güvenlikle ilgili bilgilere uyın.

- Daha sonra da ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.

- Ayrıca makineyle birlikte ilave olarak verilen diğer belgeleri de okuyun.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın. Modeller arasındaki farklar kılavuzda açık bir şekilde vurgulanmıştır.



Bu ürün, çevreye saygılı modern tesislerde doğaya zarar vermeden üretilmiştir.



AEEE yönetmeliğine uygundur.

# **İÇİNDEKİLER**

---

<b>1 Güvenlik Uyarıları</b>	<b>2-3</b>
AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması .....	4
Ambalaj bilgisi .....	4
<b>2 Cihazınızın Teknik Özellikleri</b>	<b>5</b>
<b>3 Pişirme Önerileri</b>	<b>6</b>
<b>4 Cihazın Kullanımı</b>	<b>7-10</b>
Su deposunun doldurulması .....	7
Su miktarının fincanınıza göre ayarlanması .....	8
Pişirme .....	9
<b>5 Bakım ve Temizlik</b>	<b>11-12</b>
Önemli uyarılar .....	12
<b>6 Cihazınızın Teknolojik Üstün Özellikleri</b>	<b>13</b>
<b>7 Servis Çağırmadan Önce Yapılması Gereken İşlemler</b>	<b>14</b>
<b>8 Tüketici Hizmetleri</b>	<b>15</b>

---

# 1 Güvenlik Uyarıları

- Ürününüzü her zaman TOPRAKLI PRİZ'DE çalıştırınız.
- Makinanızı ısı kaynakları (ocak, mangal, kalorifer, soba vs..) yanında ve yakınında kullanmayın.
- Makinanızı buhar kaynaklarından uzak tutunuz ve aşırı buharlı ortamlarda kullanmamaya özen gösteriniz.
- Su deposu içerisinde sudan başka hiçbir madde koymayınız (süt vb.).
- Pişirme haznelerinin içerisinde kahve ve şekerden başka hiçbir madde koymayınız. Pişirme haznelerine su otomatik olarak dolmaktadır.
- Türk Kahvesi Makinesi 4-37°C %80 bağıl nemde çalışmak üzere tasarlanmıştır.
- Pişirme haznelerini makine dışında hiçbir ısıticıda kullanmayın (ocak vb.)
- Pişirdiğiniz Türk kahvesini pişirme haznesi ile içmeyiniz.
- Su deposuna kesinlikle sıcak su koymayınız.
- Pişirme haznesine ve ısıtıcı yüzeyine elinizi değdirmeyiniz. Pişirme haznesini tutmak için mutlaka taşıma sapını kullanınız.
- Şebeke kablosunu yanın oactedan ve sıcak ısıtıcı yüzeylerden uzak tutunuz.
- Şebeke kablosu hasar gördüğünde, değişimi için mutlaka Yetkili Servise başvurunuz.
- Su ikaz lambası yandığında su deposunu su ile doldurunuz. (Max: 1 lt) Aksi takdirde makinanız çalışmayaçaktır.
- Makinayı kullandıkten sonra açma-kapama düğmesinden kapatınız. Açık bırakmamaya özen gösteriniz.
- Ürününüüz dış ortamda kullanmayın.
- Cihaz; evlerde, ofis, mağaza ve diğer çalışma ortamlarındaki çalışanların mutfaklarında, otel, motel ve diğer konaklama yerlerinde müşteri odalarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihaz, profesyonel kullanım için uygun değildir.

# 1 Güvenlik Uyarıları

---

- Ürününüzü kullanmadığınız zamanlarda ve özellikle temizlerken, fişinin prizde olmamasına dikkat ediniz.
- Üretim teknolojisinden dolayı ilk kullanımda ürününüzün ısıticısında buhar ve koku oluşabilir. Bu durum makineniz için normaldir. Birkaç kullanımdan sonra düzeyecektir.
- Pişirme haznesini ve su tankını bulaşık makinesinde yıkamayınız.
- Türk kahve makinesini düz bir zeminde kullanınız.
- Cihaz çocukların ve sınırlı fiziksel, duyusal ya da zihinsel kapasiteye sahip insanların yakınında kullanıldığından son derece dikkatli olunması tavsiye edilir.
- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili olarak gözetim altında tutulması veya kendilerine talimat verilmesi ve cihazın kullanımıyla ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile kısıtlı fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteye sahip olan ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişilerce kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Makinenizde 3 dak. boyunca hiçbir işlem yapmazsanız bip sesi eşliğinde kendiliğinden bekleme (Stand-by) konumuna geçecektir. Pişirme haznesini yuvasına yerleştirdiğinizde veya çıkışlığınızda, uyarı sesi ile cihaz enerjilenir!.

- **AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması**



Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur.

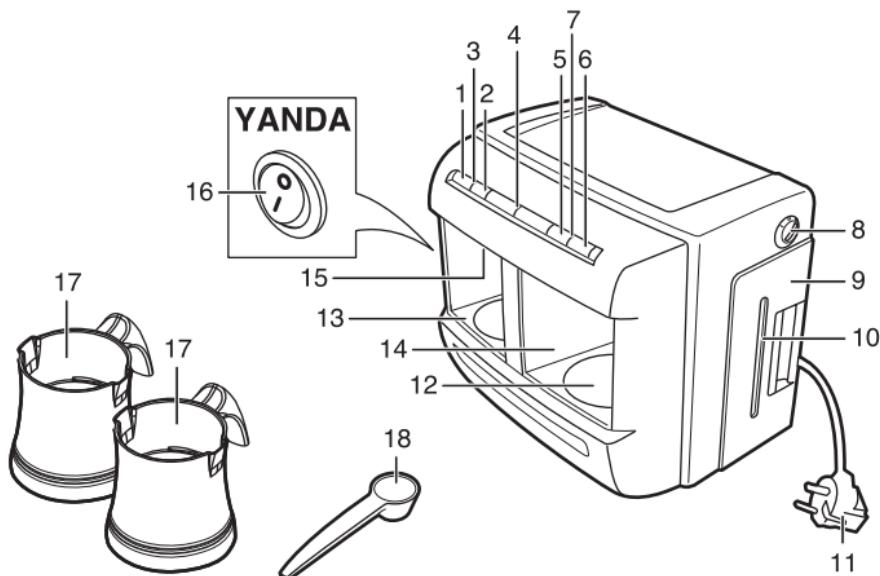
Bu ürün, geri dönüştürülebilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını

bölginizdeki yerel yetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kapıda kilit varsa çalışmaz duruma getirin.

- **Ambalaj bilgisi**

Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

## 2 Cihazınızın Teknik Özellikleri



- |  |   |
|--|---|
| 1. A istasyonu Tek kişilik kahve düğmesi         | Akim : Tek ısıtıcı Max 3A   |
| 2. A istasyonu İki kişilik kahve düğmesi         | çift ısıtıcı Max 6A   |
| 3. A istasyonu durum ışığı                       | : 220-240 V ~ 50/60 Hz  |
| 4. Makine durum ışığı (su göstergesi ışığı)      | : Tek ısıtıcı 600 W (220 V~)  |
| 5. B istasyonu Tek kişilik kahve düğmesi         | 735 W (240 V~)  |
| 6. B istasyonu İki kişilik kahve düğmesi         | Çift ısıtıcı 1200 W (220 V~)  |
| 7. B istasyonu durum ışığı                       | 1470 W (240 V~)   |
| 8. Su fincan ayar düğmesi                        | Su tankı hacmi : 1 lt   |
| 9. Su deposu                                     | Kablo boyu : 130 cm   |
| 10. Su deposu seviye penceresi                   | Net ağırlık : 4.1 kg  |
| 11. Şebeke kablosu                               |   |
| 12. Isıtıcı yüzeyi                               |   |
| 13. A pişirme yuvası                             |   |
| 14. B pişirme yuvası                             |   |
| 15. Pişirme algılama sensörü<br>(yukarıda üstte) |   |
| 16. Açma-kapama düğmesi (yanda)                  | Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde<br>veya ürünle birlikte verilen diğer basılı<br>dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili<br>standartlara göre laboratuar ortamında<br>elde edilen değerlerdir. Bu değerler,<br>ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre<br>değişebilir. |
| 17. Pişirme haznesi 2 adet                       |   |
| 18. Kahve ölçüği                                 |   |

### 3 Pişirme Önerileri

Ürününüz, Türk kahvesi yapmak için tasarlanmış pratik bir makinedir. Tabloda belirtilen uygun ölçüler kullanılarak damak tadınıza uygun,

köpüklü Türk kahvesi yapabilirsiniz. Aşağıda belirtilen ölçüler sadece rehberdir. Bu ölçülerin kişisel tercihinize göre ayarlayabilirsiniz.

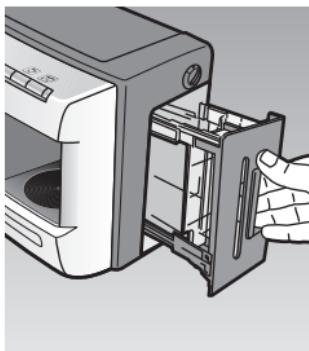
Türk kahvesi hazırlanmasında tavsiye edilen malzeme ölçekleri				
	Sade	Az şekerli	Orta	Şekerli
Kahve	1 ölçü	1 ölçü	1 ölçü	1 ölçü
Şeker	–	1/2 kesmeşeker/ 1/2 çay kaşığı toz şeker	1 adet kesmeşeker/ 1 çay kaşığı toz şeker	2 adet kesmeşeker/ 2 çay kaşığı toz şeker

- Verilen miktarlar orta boy fincan ve tek kişilikdir.
- Kahve ölçüği olarak Türk Kahvesi Makinesi içinde bulunan ölçügi kullanabilirsiniz.
- Lezzetli ve köpüklü bir Türk Kahvesi için taze kahve kullanınız.

## 4 Cihazınızın Kullanılması

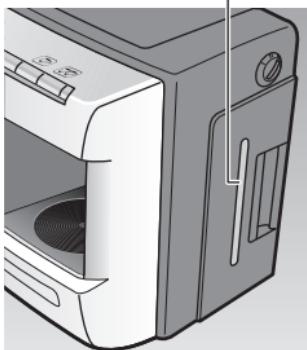
### Su deposunun doldurulması

1. Su tankını 1. kademede açarak doldurabilirsiniz (Şekil 1).
2. Depodaki suyun seviyesini, su deposu seviye penceresinden kontrol edebilirsiniz (Şekil 2).
3. Depodaki su bittiğinde ön panoda bulunan su gösterge ışığı pembe yanıp sönecektir. Bu durumla karşılaşınca depoya su ilave etmeden pişirme işlemi yapamazsınız (Şekil 3).



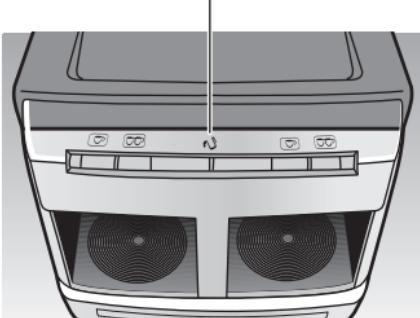
Şekil 1

Su deposu  
seviye penceresi



Şekil 2

Su göstergesi



Şekil 3

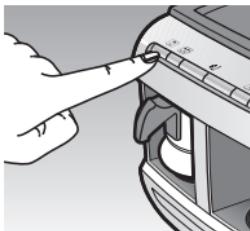
## **Su miktarının fincanınıza göre ayarlanması:**



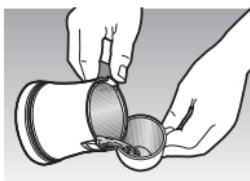
Şekil 1



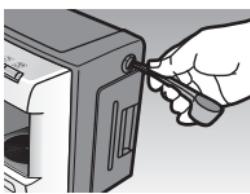
Şekil 2



Şekil 3



Şekil 4



Şekil 5

1. Makinenin şebeke kablosunu prize takınız.
2. Açma-kapama düğmesine basınız (Şekil 1).
3. İçine bir şey koymadan pişirme haznesini pişirme yuvasına yerleştiriniz (Şekil 2).
4. Tek kişilik kahve pişirme düğmesine basınız (Şekil 3).
5. 4-5 saniye sonra pompanın çalışma sesi kesildiğinde tekrar tek kişilik pişirme düğmesine basılı tutarak (1 saniye) işlemi sonlandırınız. Bu işlem sonunda sesli hata sinyali verilecek ve durum ışığı kesik kesik mavi yanıp sönecektir. Bu durum normaldir, pişirme haznesini yerinden alınca sonlanacaktır. Bu işlem ile makinenin otomatik olarak pişirme haznesine ne kadar su aldığı görülür. Pişirme hazesinde bulunan suyu sürekli kullanacağınız fincana boşaltınız (Şekil 4). Su miktarının az olması durumunda fincan su ayar düğmesini bir üst konuma, fazla olması durumunda bir alt konuma getiriniz. Miktar uygunsu konumu değiştirmeyiniz (Şekil 5).
6. Su miktarı ayarlamasını, makineyi ilk aldığınızda yapınız ya da fincan boyutu değişikliği yaptığınız zaman tekrarlayınız.

## Pişirme:

1. Fişi pirize takınız.

2. Açma-kapama düğmesine basınız (Şekil 1). Konum seçildiğinde ön panodaki durum ışığı mavi renk yanacaktır.



Şekil 1

3. Depo ıkaz ışığı pembe yanıp sönyör ise su ekleyiniz. (Bknz. Sf.5 Su deposunun doldurulması)

4. Bölüm 3'de tabloda tavsiye edilen oranlara göre tek veya çift kişilik kahve ve şekeri pişirme haznesine koyunuz (Şekil 2).



Şekil 2

**Not:** Lezzetli kahve için pişirme haznesinin içinin kuru ve temiz olmasına dikkat ediniz.

5. Pişirme haznesini makinaya yerleştiriniz (Şekil 3).

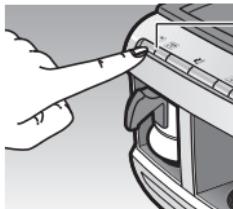
**Not:** Pişirme haznesini yerine tam yerleştirmezseniz ürününüz çalışmayacaktır.



Durum ışığı  
mavi yanar

Şekil 3

6. Yapacağınız kahve miktarına göre ön panoda bulunan tek kişilik ya da çift kişilik düğmeye basınız (Şekil 4).



A istasyonu  
durum ışığı  
mavi yanar

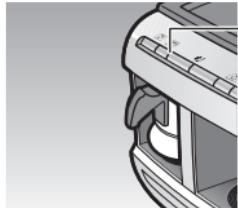
Şekil 4

7. Makina başlama sesi (bip) uyarısı verip, istasyon durum ışığı mavi renkte yanar.

8. Pişirme süresi tek kişilik için 1.5 - 2 dk., çift kişilik için 2.5 - 3.5 dk.'dir.

**Not:** Ürününüz peşpeşe kullanımda ısıtıcı sıcak olacağı için pişme süresi kısalacaktır.

**9.** Pişirme işlemi tamamlandıktan sonra makinanız sesli uyarı verir ve istasyon durum ışığı mavi yanıp sönmeye başlar.  
Lezzetli bir kahve için fazla bekletmeden alınız! (Şekil 5).



Durum Işığı  
yanıp söner

Şekil 5

**10.** Pişirme işlemi bittiğten sonra kahvenizi fincana alarak servis yapınız.

**Not:** Köpüğün ve telvenin pişirme haznesinde kalmaması için hızlı bir şekilde boşaltınız.

**11.** Makinanın 2 pişirme haznesini de aynı anda çalıştırarak max. 4 kişilik Türk Kahvesi hazırlayabilirsiniz.

Herhangi bir sebepten ötürü pişirme işlemini iptal etmek için o istasyona ait tek kişilik ya da çift kişilik pişirme butonuna basılı tutmanız yeterlidir (3 saniye).

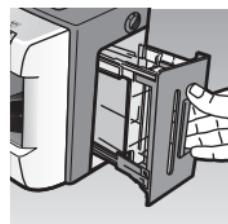
**Not:** Hazneyi boşaltmadan tekrar pişirmeye çalışmayınız! Yeniden su alacağı için taşıabilir veya kahveniz sulu olabilir.

## 5 Bakım ve Temizlik

1. Temizlige başlamadan önce şebeke kablosunu prizden çıkarınız.
2. Hazırlayacağınız kahvenin tadının bozulmaması için her pişirmeden sonra pişirme haznesini beklemeden temizleyiniz.
3. Pişirme hazneleri ve su tankından başka makinanın hiçbir bölümünü yıkamayınız. Nemli bez ile silebilirsiniz.
4. Pişme algılama sensörünü her 15-20 pişirmeden sonra mutlaka nemli bir bez ile siliniz (Şekil 1).
5. Pişirme haznenizi ve su tankınızı kesinlikle bulaşık makinasında yıkamayınız.
6. Su deposunu sadece temizlik yapmak için yerinden tamamen çıkartınız. Su deposunu temizlik amaçlı olarak yerinden tam söktüğünüzde ürünün tabanına bir miktar su dökülebilir. Bu normaldir. Su doldurma işleminde depoyu 1. kademede açmanız yeterli olacaktır (Şekil 2).
7. Kullanımlar sonucunda zamanla pişirme haznesinde oluşabilecek izleri (tortuları) temizlemek ve pişirme haznesinin iç taban yüzeyine zarar vermemek için 1 fincan içine yarısı su yarısı sirke olacak şekilde pişirme haznesine dökerek tek kişilik kahve düğmesine basınız. İşlem bittikten sonra pişirme haznenizi durulayarak tekrar kullanabilirsiniz.
8. Su deposunu yerinden çıkartıp taktıktan sonra, tek veya çift kişilik kahve yaptığınız zaman, fincanınız tam dolmuyor ise, pişirme haznesini pişirme yuvasına yerleştiriniz. Tek kişilik kahve düğmesine basılı tutarak aynı anda çift kişilik kahve düğmesine de basınız. Pişirme haznenize 10 saniye boyunca su dolacaktır. Bu sayede makinanız içinde bulunan pompanın doğru şekilde çalışmasını sağlamış olursunuz (Şekil 3). Bu suyu döktükten sonra kahve pişirme işlemini yapabilirsiniz.



Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3

## Önemli uyarılar:

1. Isıtıcı yüzeyi ve pişirme hazneleri alt yüzeylerini çizici sünger ve tel ile temizlemeyiniz. Bu yüzeylerin çizilmemesine özellikle dikkat ediniz (Şekil 1-2).
2. Isıtıcı yüzeylerin lekelenmemesine dikkat ediniz (Şekil 2). Isıtıcı yüzeylere kahve damlattığınızda kurumadan siliniz.
3. Prosesle elde edilmiş suları kullanmayınız. Kaynak sularını kullanmayı tercih ediniz.
4. Türk kahvesi makinesi 4°C'nin altında çalışması durumunda su deposunda bulunan su donacağından dolayı ürününüz çalışmayaçaktır.

Ürününüzün kullanım yerini değiştirirken üründe su kalmadığından emin olunuz. Su tankını yerinden çıkartarak boşaltınız. Boş su tankını ürüne yerleştirip resimde görüldüğü (Şekil 3) gibi 45° açıda birkaç saniye bekletiniz. Su tankını çıkarıp kalan suyu boşaltınız. Bu işlemi yaparak ürününüzü güvenli bir şekilde istediğiniz yere taşıyabilirsiniz.

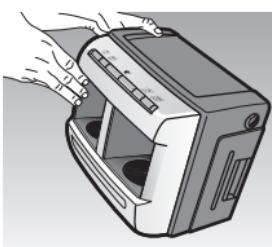
Pişirme hazneleri hazne yuvasında ürünü taşımayın. Pişirme haznelerinin yere düşmesi durumunda zarar görebilir.



Şekil 1



Şekil 2



Şekil 3



Ürününüzü temizlemek için yukarıdaki malzemeleri kullanmayın.

## **6 Cihazınızın Teknolojik Üstün Özellikleri**

---

### **SpinJet**



su jeti karıştırma sistemi

Bol köpük ve en uygun kıvamda olmasını sağlayan otomatik karıştırma sistemi

### **CookSense**



pişme algılama sistemi

Kahvenin en ideal kıvamda pişmesini sağlayan teknoloji

### **AntiSpill**



taşma önleme sistemi

Kahve pişirilirken başında bekleme zorunluluğu kaldırın ek güvenlik sistemi

## **7 Servis Çağırmadan Önce Yapılması Gereken İşlemler**



Öncelikle ürününüzü prize takip etmediğinizi kontrol ediniz.



Kabloda bir kopukluk ya da zedelenme olup olmadığını kontrol ediniz.



Su deposunda su olup olmadığını ve su deposunun yerine takılıp takılmadığını kontrol ediniz.



Seviye algılama camını temizleyiniz.

**DİKKAT! ŞEBEKE KABLOSU HASARLANDIĞINDA BU KORDON SERVİS TARAFINDAN DEĞİŞTİRİLMELİDİR.**

## 8 Tüketiciler Hizmetleri

### Değerli Müşterimiz,

Arçelik Çağrı Merkezi haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı merkezimize ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldiğiniz operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarifeye göre ücretlendirilir.

Çağrı Merkezimize ayrıca [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr) adresindeki "Tüketiciler Hizmetleri" bölümünde bulunan formu doldurarak veya 0 216 423 23 53 nolu telefona faks çekerek de ulaşabilirsiniz.

Yazılı başvurular için adresimiz:

Arçelik Çağrı Merkezi, Arçelik A.Ş. Ankara Asfaltı Yanı, 34950 Tuzla/İSTANBUL

### Arçelik Çağrı Merkezi 444 0 888

(Sabit telefonlardan  
veya cep  
telefonlarından alan  
kodu çevirmeden)

### Diger Numara: 0216 585 8 888

### Aşağıdaki önerilere uymamızı rica ederiz.

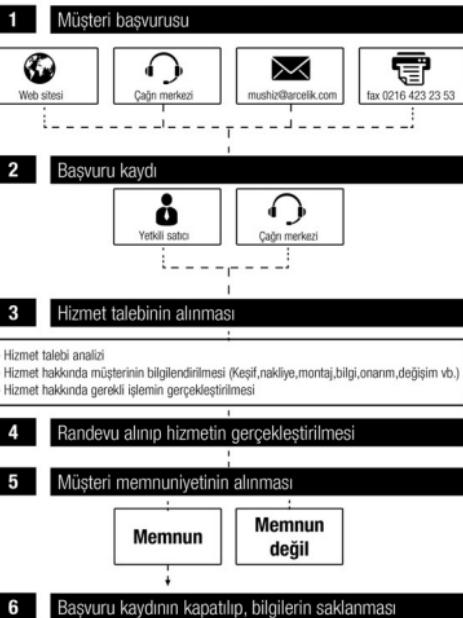
- Ürününüzdü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylatırınız.
- Ürününüzdü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürünündü ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı"ni sorunuz.
- İşiniz bittiğinde servis teknisyeninden "Hizmet Fisi" istemeyi umutmayın. alacağınız "Hizmet Fisi", ilerde ürünündü meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

### Müşteri Memnuniyeti Politikası

Arçelik A.Ş. olarak, hizmet verdiğimiz markamızın müşteri istek ve önerilerinin müşteri profili ayrim yapılmaksızın her kanaldan [www.arcelik.com.tr](http://www.arcelik.com.tr), faks, mektup, sosyal medya, bayi) rahatlıkla iletilebildiği, izlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplandığı, bu kayıtların yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alındığı, değerlendirildiği ve süreçlerin sürekli kontrol edilerek iyileştirildiği, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul etmiş müşteri odaklı bir yaklaşımı benimsemektedir.

Yaklaşımımıza paralel olarak tüm süreçler yönetim sistemi ile entegre edilerek, birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmiş olup, yönetim hedefleri de bu sistem üzerinden beslenmektedir.

### Hizmet talebinin değerlendirilmesi





*Garanti ile ilgili olarak  
müşterinin dikkat etmesi  
gerekken hususlar*

*Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Diğer Hususlar:*

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1)Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
  - 2)Malin tüketiciye tesliminden sonrası yükleme, boşalma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
  - 3)Malin kullanıldığı yerin elektrik, su, doğalgaz, telefon vb. şebekesi ve/veya altyapısı kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
  - 4)Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar.

5) Malin tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan bususlara aynılık kullanılması

5) hâlin tâlimî ve kâtiâliâî kâtıâsiâî îndî yet çârî nüâstîciâî dîyâkî kâtiâliâîmâsâdâmân kâtıâkâtârî nüâstî ve dîyâkî, 6) Malîn 6502 sayılı Tüketicînin Korunması Hakkındaki Kamumunda tarif edilen sekil ile ticâri veya mesleki amârî

*Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumunda mala verilmiş garanti*

*sona erecektir.*

*Arızalarında kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması*

halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üretecisinden birisi tarafından, ilgili mevzuatla belirlenmiş ve o mevzuatın hükümleri uygulanır.

azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

*Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.*

Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını, ilgili mevzuatlarla belirlenmiş yetki sınırlarını gözeterek, Tüketiciler Mahkemelerine ve Tüketicili Hakem Heyetlerine yapabilir.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

*Menşei: Türkiye*

Çağrı Merkezi

444 0 888

## **DİĞER NUMARA**

**0216 585 8 888**

Tüketici Hizmetleri

ARÇELİK A.Ş. Tuzla 34950 İstanbul  
Tel: (0-216) 585 85 85 Fax: (0-216) 585 80 80



**Garanti  
Belgesi**

## GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malin testim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malin tanıtma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kılıdıgi servis çalışanları dışındaki şahsular tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemesi olması şartıyla, malin bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malin testim tarihinden itibaren yukarıda注明来源 süre kadar garanti eder.
- 3) Malin ayaklı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a- Söylediğinden döème,
  - b- Satış bedelinden indirim isteme,
  - c- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 hukaklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin **bu hakklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekson malin onarımını yapmak veya yaptmakla yükümlülür. Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını tüketici veya ithalatçıda kullanabilir. Satıcı, tüketici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanımından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malin;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gerekli azano stürenin aşılması,
  - Tamirin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, tüketici yada ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
 tüketici malin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkânı varsa malin ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebin reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, tüketici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malin tamir süresi **20 iş günü** geçmez. Bu süre garanti süresi içinde mala ilişkili arızann yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malin yetkili servis istasyonu testim tarihinden itibaren başlar. Malin arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilmemesi halinde, tüketici veya ithalatçı; malin tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malin garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenebilir.
- 7) Malin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmamasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çökabilecek uyusuzlıklarla yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketicili Hukuki Heyetine** veya **Tüketicili mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

**Üretici veya İthalatçı Firmamın:**

**Unvan :** Arçelik A.Ş.  
**Adresi :** Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi  
                  No: 2-6, 34445  
                  Sütlüce / İSTANBUL  
**Telefon :** (0-216) 585 8 888  
**Fax :** (0-216) 423 23 53  
**web adresi :** www.arcelik.com.tr

**Malin**

**Markası :** Arçelik  
**Modeli :** K 3190 P  
**Cinsi :** Türk Kahvesi Makinesi  
**Seri No :**  
**Garanti Süresi :** 2 YIL  
**Azami Tamir Süresi :** 20 İş günü

GENEL MÜDÜR

GENEL MÜDÜR YRD.  
**ARÇELİK A.Ş.**

**Satıcı Firmamın:**

**Unvan :**  
**Adresi :**  
**Telefon :**  
**Fax :**  
**e-posta :**

**Fatura Tarih ve Sayısı :**  
**Teslim Tarihi ve Yeri :**  
**Yetkilinin İmzası :**  
**Firmamın Kaşesi :**

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.